

3. Ali pomeni poklic strokovnega sodelavca pri Cour de cassation, katerega naloge so opredeljene v členu 135a sodnega zakonika, zaposlitev v državni upravi v smislu člena 45(4) PDEU in ali zato navedeni člen 45(4) izključuje uporabo členov 45 in 49 PDEU ter Direktive 2005/36 z dne 7. septembra 2005 o priznavanju poklicnih kvalifikacij?
4. Ali je treba člena 45 in 49 PDEU ter Direktivo 2005/36 z dne 7. septembra 2005, če se uporabljajo v obravnavani zadevi, razlagati tako, da nasprotujejo temu, da natečajna komisija za zaposlitev strokovnih sodelavcev pri Cour de cassation pogojuje udeležbo na tem natečaju z imetništvom diplome doktorja ali diplomanta prava, ki jo je izdala belgijska univerza, ali s tem, da je francoska skupnost, ki je pristojna za področje izobraževanja, priznava akademsko enakovrednost magisterija, ki jo je tožeči stranki izdala francoska univerza iz Poitiersa z nazivom doktor, diplomant ali magister prava, ki jo je izdala belgijska univerza?
5. Ali je treba člena 45 in 49 PDEU ter Direktivo 2005/36 z dne 7. septembra 2005, če se uporabljajo v obravnavani zadevi, razlagati tako, da natečajni komisiji za zaposlitev strokovnih sodelavcev pri Cour de cassation nalagajo, da primerja kvalifikacije tožeče stranke, ki izhajajo iz njegovih diplom in njegovih poklicnih izkušenj, s tistimi ki jih daje naziv doktor ali diplomant prava, ki ga je podelila belgijska univerza, in mu po potrebi naloži dopolnilne ukrepe iz člena 14 Direktive 2005/36?

(<sup>1</sup>) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/36/ES z dne 7. septembra 2005 o priznavanju poklicnih kvalifikacij (UL L 255, str. 22).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hof van Beroep te Antwerpen (Belgija)  
20. junija 2014 – Imtech Marine Belgium NV proti Radio Hellenic SA**

(Zadeva C-300/14)

(2014/C 303/31)

*Jezik postopka: nizozemščina*

**Predložitveno sodišče**

Hof van Beroep te Antwerpen

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* Imtech Marine Belgium NV

*Tožena stranka:* Radio Hellenic SA

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali gre za kršitev člena 288 (prečiščene različice) Pogodbe z dne 25. marca 1957 o delovanju Evropske unije, če se Uredba (ES) Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 805/2004 z dne 21. aprila 2004 o uvedbi evropskega naloga za izvršbo nespornih zahtevkov (<sup>1</sup>) ne uporablja neposredno, ker

— belgijski zakonodajalec te uredbe ni prenesel v belgijsko pravo in

— belgijski zakonodajalec v belgijsko pravo – čeprav določa možnosti ugovora in pritožbe – ni vključil postopka za pravno sredstvo?

2. Če je odgovor na prvo vprašanje nikalen: kaj je treba ob upoštevanju tega, da je uredba neposredno veljavna, razumeti pod „zoper sodbo vlož[enim] pravn[im] sredstvo[m]“ v smislu člena 19(1) Uredbe (ES) Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 805/2004 z dne 21. aprila 2004 o uvedbi evropskega naloga za izvršbo nespornih zahtevkov? Ali je treba postopek za pravno sredstvo predvideti le, če je do vročitve ali posredovanja sodnega poziva/listine o začetku postopka prišlo v skladu s členom 14 Uredbe št. 805/2004, to pomeni brez dokazila o prejemu? Ali belgijsko pravo z ugovorom v skladu s členom 1047 in naslednjimi Belgisch Gerechtelijk Wetboek (belgijski zakon o pravnem postopku) in pritožbo v skladu s členom 1050 in naslednji Belgisch Gerechtelijk Wetboek ne zagotavlja zadostnih jamstev, da bi izpolnilo merilo „postopka za pravno sredstvo“ v skladu s členom 19(1) Uredbe št. 805/2004?
3. Ali člen 50 Belgisch Gerechtelijk Wetboek, v skladu s katerim se zastaralni roki, določeni v členih 860(2), 55 in 1048 Belgisch Gerechtelijk Wetboek, v primerih višje sile ali zaradi izrednih okoliščin, do katerih pride brez krivde zadevne osebe, lahko podaljšajo, zagotavlja zadostno varstvo v smislu člena 19(1)(b) Uredbe št. 805/2004?
4. Ali je potrditev kot evropski nalog za izvršbo nespornih zahtevkov sodna odločba, za katero je treba zaprositi z listino o začetku postopka? Če je odgovor pritrdilen: ali mora sodbo kot evropski nalog za izvršbo potrditi sodnik, sodni uradnik pa mora potrditev dokazati? Če je odgovor nikalen: ali je lahko naloga sodnega uradnika, da sodbo potrdi kot evropski nalog za izvršbo?
5. Če potrditev kot evropski nalog za izvršbo ni sodna odločba: ali lahko vlagatelj, ki za evropski nalog za izvršbo ni zaprosil z listino o začetku postopka, naknadno – to pomeni po tem, ko je sodba postala pravnomočna – pri sodnem uradniku zaprosi za potrditev kot evropski nalog za izvršbo?

(<sup>1</sup>) UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 19, zvezek 7, str. 38.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesverwaltungsgericht (Nemčija)  
24. junija 2014 – Pfothenhilfe-Ungarn e.V. proti Ministerium für Energiewende, Landwirtschaft,  
Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein**

**(Zadeva C-301/14)**

(2014/C 303/32)

*Jezik postopka: nemščina*

**Predložitevno sodišče**

Bundesverwaltungsgericht

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* Pfothenhilfe-Ungarn e.V.

*Tožena stranka:* Ministerium für Energiewende, Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein

*Ob udeležbi:* Der Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht